SCHALL AI

Schall AI Translation Adapter

User Guide

> AI translation for TranslatePress that checks every translation before it is saved. This guide describes version 3.20 for day-to-day work in WordPress.

Version 3.20 · November 2026

Translated from the German original with AI assistance.

Contents

1. What the Translation Adapter does 3
2. Requirements 4
3. Installation, updates and editions 5
4. Initial setup 6
5. Providers and models 7
6. Languages and routes 8
7. The Overview 9
8. The queue 10
9. Quality and certificates 12
10. The glossary 13
11. Settings 15
12. Diagnostics and data 16
13. License 17
14. Privacy, data and uninstallation 18
15. Troubleshooting and support 19

Glossary 20

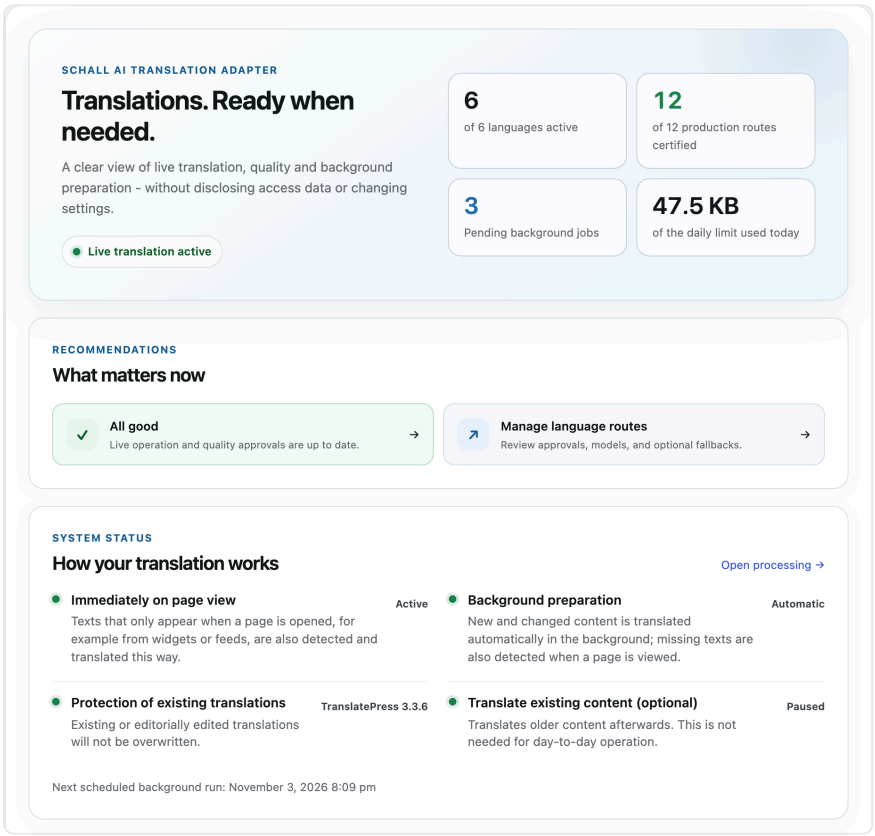
Index 21

1. What the Translation Adapter does

Schall AI Translation Adapter adds its own AI translation engine to TranslatePress. You choose the AI provider and the model; the plugin translates the texts of your website and writes the result to the TranslatePress dictionary. There you correct translations as usual in the TranslatePress editor.

Three principles run through the whole plugin:

- **What exists stays.** The plugin only writes to entries that TranslatePress lists as untranslated. It never changes translations maintained by hand, not even after you switch provider or model.
- **Checked before saving.** Every response from the model is checked for markup, links, placeholders, numbers and target language. Anything that fails is not saved; until then the page shows the source text instead of a faulty translation.
- **Visitors don't wait.** Pages are delivered immediately. Missing texts go into the queue with priority and usually appear translated after a few minutes.



2. Requirements

- WordPress 6.5 or later and PHP 8.3 or later.
- TranslatePress Multilingual 3.3.5 or later; the free version is enough.
- German as the source language of the website. Checks and quality tests are designed for it.
- An AI provider: an account with Ollama Cloud, OpenAI, Anthropic or DeepSeek with your own API key, or your own Ollama server.
- A working WordPress cron or a server cron for background work.

Your provider charges for the AI requests. The plugin caps them with a daily limit (see chapter 11).

3. Installation, updates and editions

Installing

1. Download the ZIP file from https://schall-ai.de/en/plugins/translation-adapter/.
2. In WordPress, open **Plugins › Add New Plugin › Upload Plugin** and select the file.
3. Activate the plugin. TranslatePress must be active first.

You will then find the settings under **Settings › Schall AI › Translation**.

Updating

Updates appear under **Plugins**, as with any plugin. Every update is signed and checked for authenticity and completeness before it is installed. Your translations, settings and glossaries are kept during an update.

Light and Premium

Without a license, the plugin runs as Light. Light translates the first 1,000 texts with every feature, without a time limit. A text is one line translated by the AI into one target language; texts maintained by hand or kept unchanged do not count.

A license key turns the same installation into Premium: the limit is removed, and updates and support are added. Settings and translations stay unchanged when you switch. Once Light has translated all 1,000 texts, saved translations stay visible; new texts appear in the source language until a Premium license is active.

Entering the license key

Open the **License** tab, paste the key into the **License key** field and click **Activate license**. After your purchase, you will find the key in the confirmation email and in the customer area at konto.schall-ai.de.

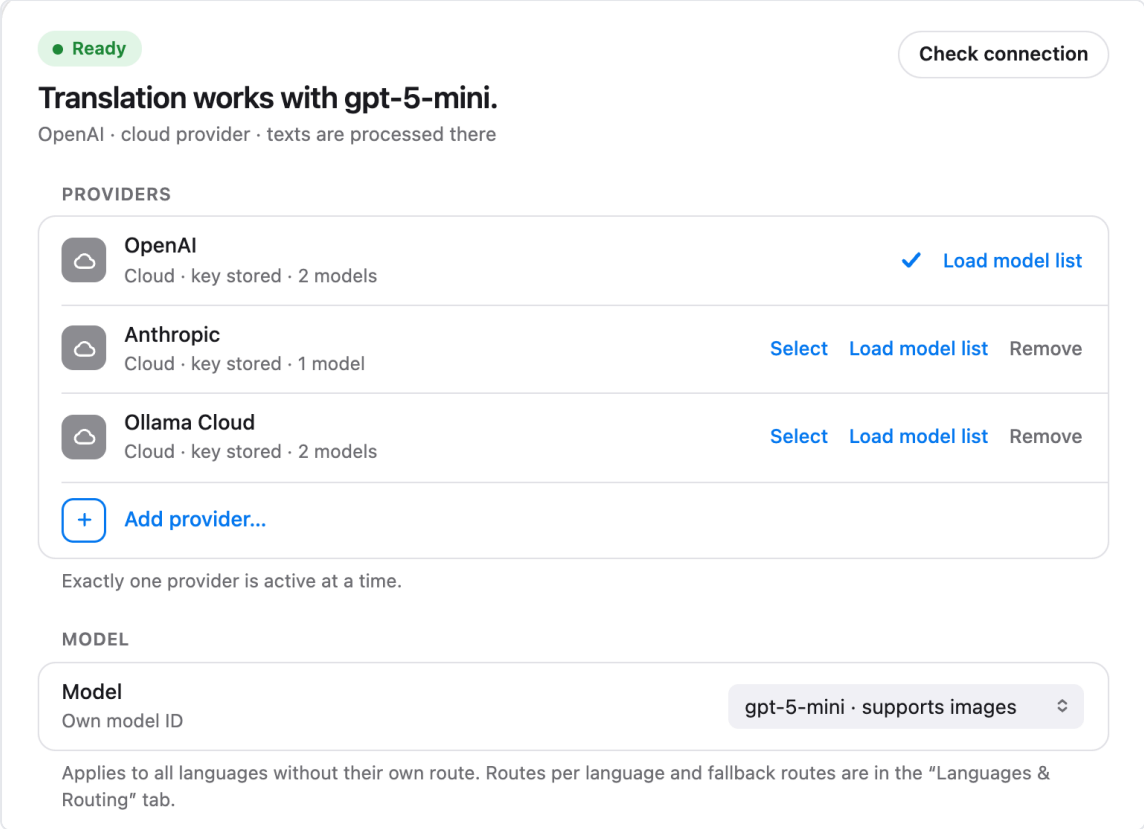
4. Initial setup

Translation is ready to go in five steps:

1. **Connect a provider.** Under **Providers & Models**, add a provider. The key is checked with a model query and then stored encrypted.
2. **Approve languages.** Under **Languages & Routing**, approve the target languages that are set up in TranslatePress.
3. **Choose a budget.** Under **Settings**, choose a daily limit or a flat rate and allow automatic translation.
4. **Select the engine in TranslatePress.** Open **TranslatePress › Automatic Translation**, turn on automatic translation and select Schall AI Translation Adapter as the engine.
5. **Let it run.** New and changed content is translated in the background. The **Overview** shows whether everything is on track.

5. Providers and models

In the **Providers & Models** tab you manage the AI providers. Exactly one provider is active at any time; you can store further providers and use them per language as a route or fallback.

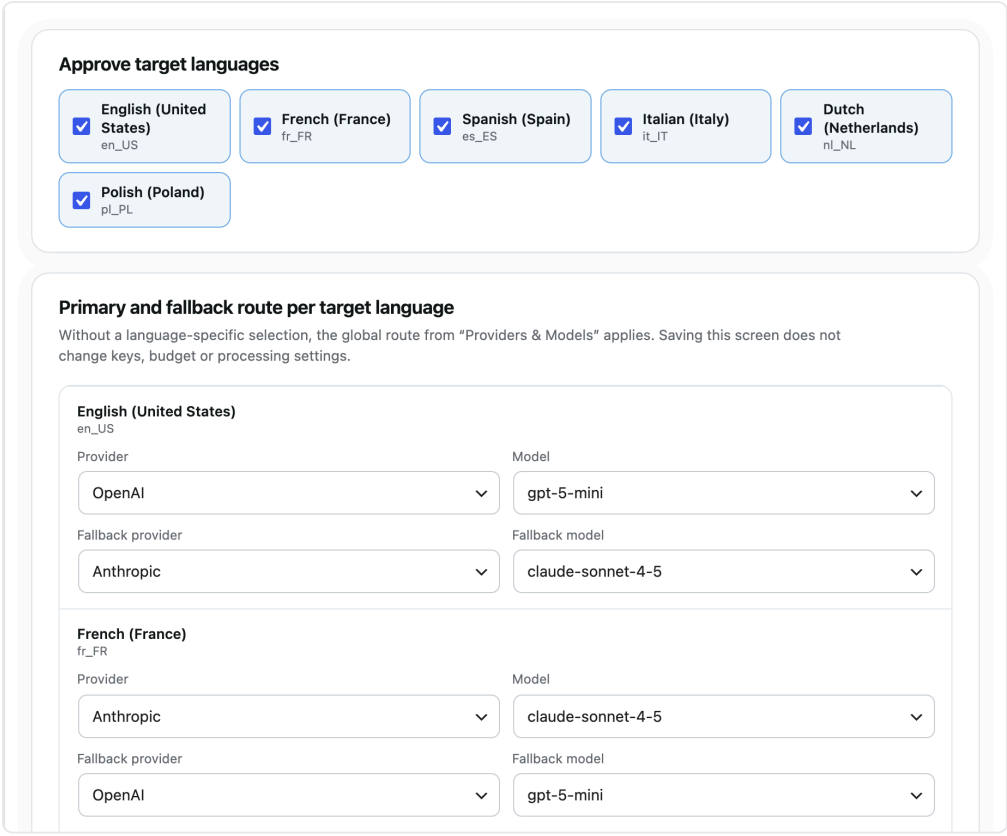


- **Add provider:** Choose Ollama Cloud, OpenAI, Anthropic, DeepSeek or your own Ollama server and enter the API key. Your own Ollama server needs no key, only its address.
- **Model:** Choose a model from the provider's list. It applies to all languages without a route of their own.
- **Check connection:** Sends a short test sentence to every model in use and shows whether it responds.
- **Model choice:** With “Fixed”, the selected model translates; with “Automatic”, the plugin tries further models after a rejected translation, proven ones first.

API keys are stored encrypted and never shown again. If a provider no longer offers a model, the plugin bypasses it and uses it again as soon as it is back.

6. Languages and routes

In the **Languages & Routing** tab you set which target languages the plugin translates and with which model. The target languages themselves come from TranslatePress.



- **Approve target languages:** Only approved languages are translated. Saved routes are kept even if a language is temporarily not approved.
- **Provider and model per language:** Without a selection of its own, a language uses the model from **Providers & Models**. With a route of its own, one model can translate French, for example, and another Polish.
- **Fallback:** A second route steps in when the first one fails on a text. It is only used once it has been checked and certified for the language.

Click **Save languages and routes** to apply your selection.

7. The Overview

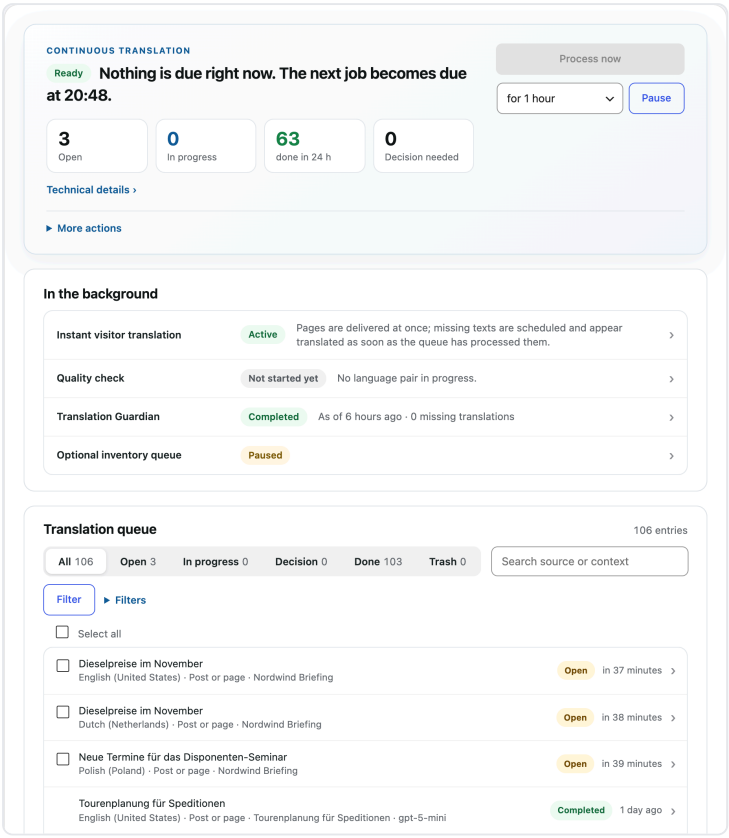
The **Overview** shows at a glance whether translation is running: active languages, certified routes, open jobs and how much of the daily limit has been used today.

Below that you find the recommendations under **What matters now**, the system status with visitor translation, background translation and protection of existing translations, and the active language routes. If the plugin runs as Light, a line at the very top shows how many of the 1,000 texts have already been translated.

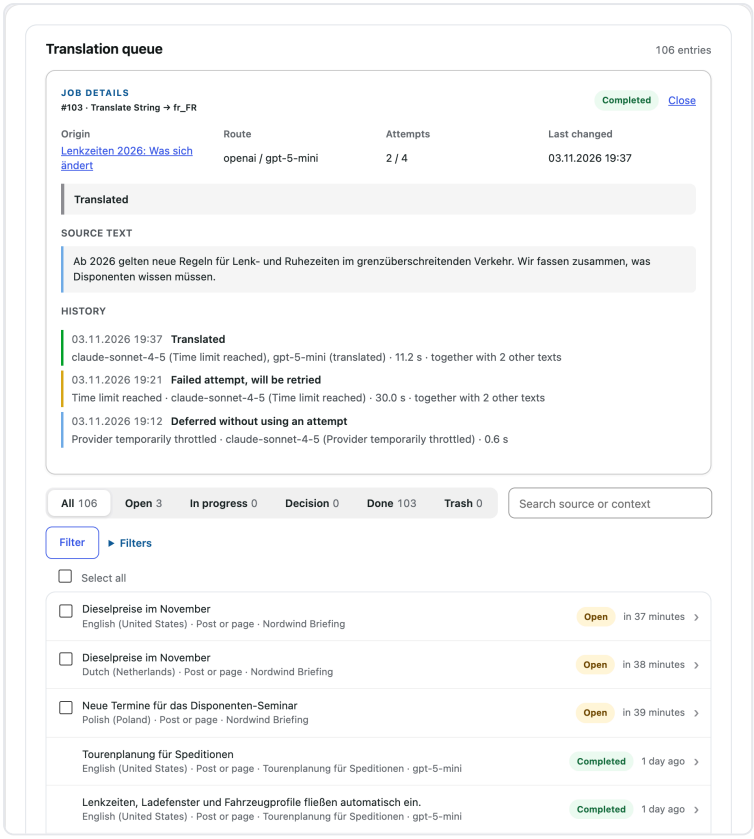
If the status shows **Action needed**, a colored notice names the reason and takes you straight to the right place with a button, for example **Check provider** or **Open license**.

8. The queue

In the **Queue** tab you see every translation job: what is being translated, into which language, from which post and with what result.



- **Status:** At the top, one sentence says what the queue is doing right now; below it are the open and running jobs and those completed today.
- **Pause:** Pause the queue for one hour, eight hours or until you resume it. Jobs are kept.
- **Filters:** Show only open, running, completed or failed jobs, or search by text and post.
- **History:** Clicking a job shows all attempts: which model was asked, with what result and how long it took.

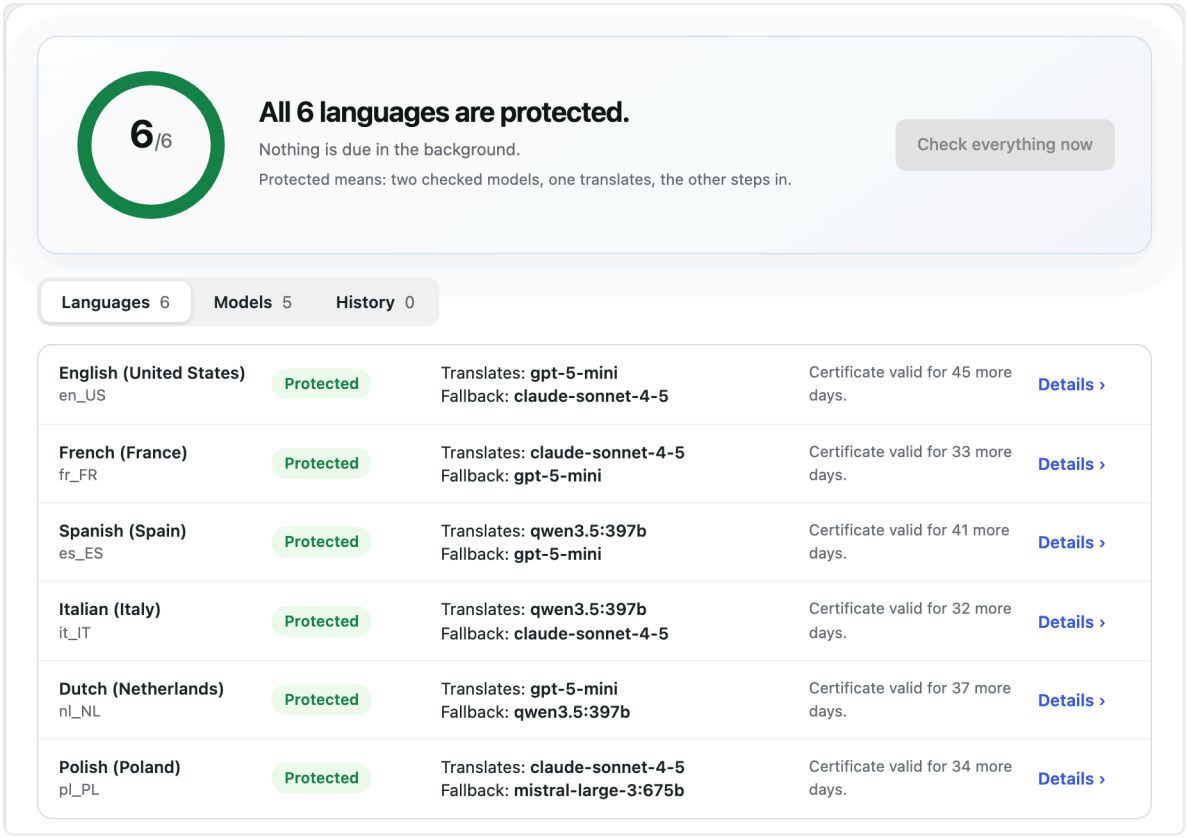


If a suggestion was rejected, the job shows the last suggestion with the reason. You can accept it or translate the text yourself; either way it stays untouched afterwards. Select several jobs with the checkboxes to schedule them again or move them to the trash.

The **Translation Guardian** checks the translation inventory daily for gaps and schedules missing translations. It never overwrites existing translations or translations maintained by hand.

9. Quality and certificates

In the **Quality** tab you see which models translate a language reliably. A language counts as protected when two models are certified: one translates, the other steps in if it fails.

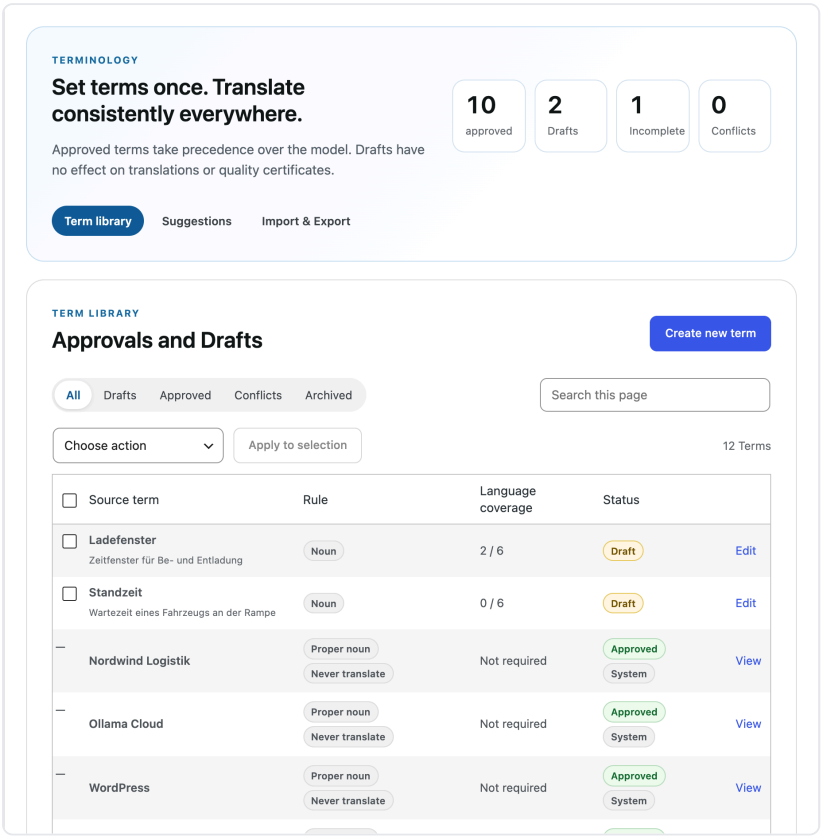


For a certificate, a model translates a fixed German test text. Another model rates each sentence for meaning, completeness, naturalness, grammar, terminology and style. Only models with a good average and no weak criterion receive a certificate. It is valid for 60 days.

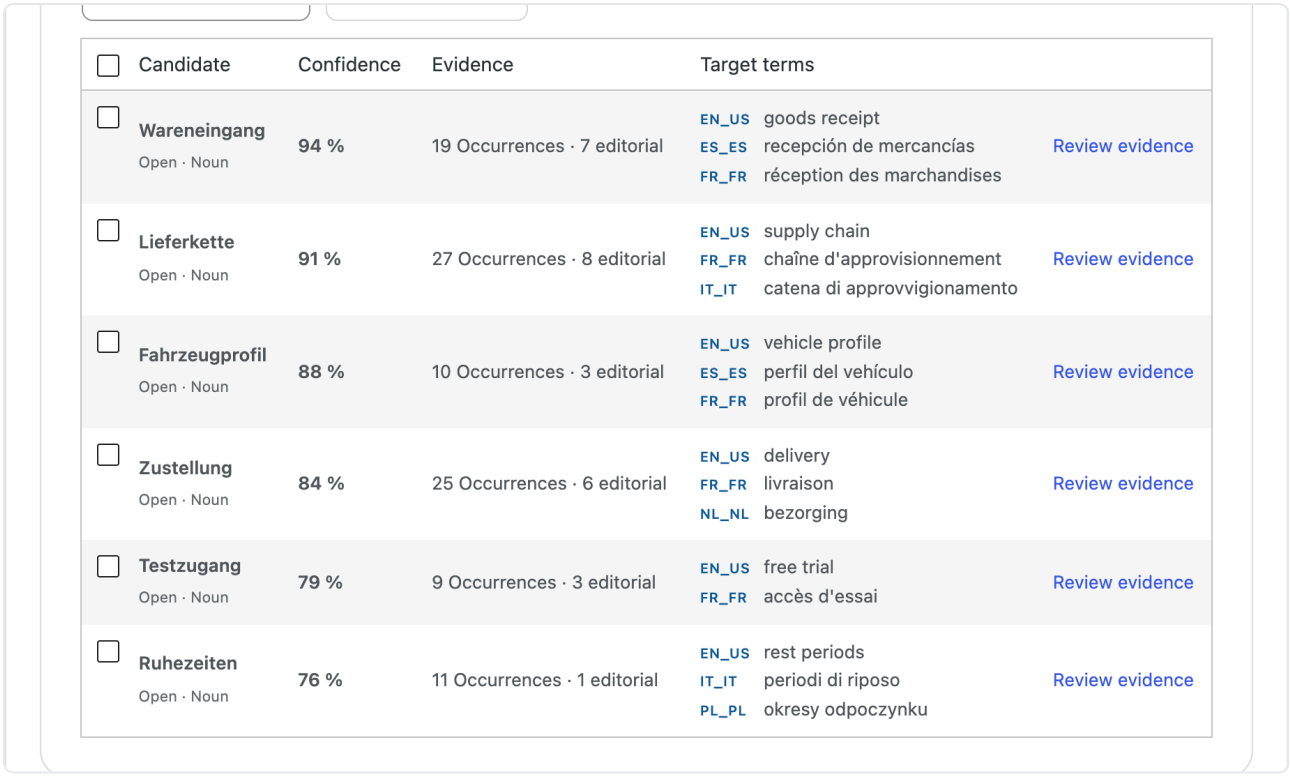
Use **Check everything now** to start the check immediately. Under **Advanced** you set the maximum number of language pairs the check scheduler checks per day in the background. Checks count toward the same daily limit as translations.

10. The glossary

In the **Glossary** tab you define terms that should be translated the same way everywhere. Approved terms take precedence over the model; drafts have no effect.



- **Term library:** All terms with their rule, language coverage and status. Use **Create new term** to add a term and approve its translation for each language.
- **Suggestions:** The plugin suggests terms from your existing TranslatePress translations, without an AI call and without automatic approval. You accept or discard them.
- **Import & Export:** Glossaries can be imported and exported as CSV or TBX.

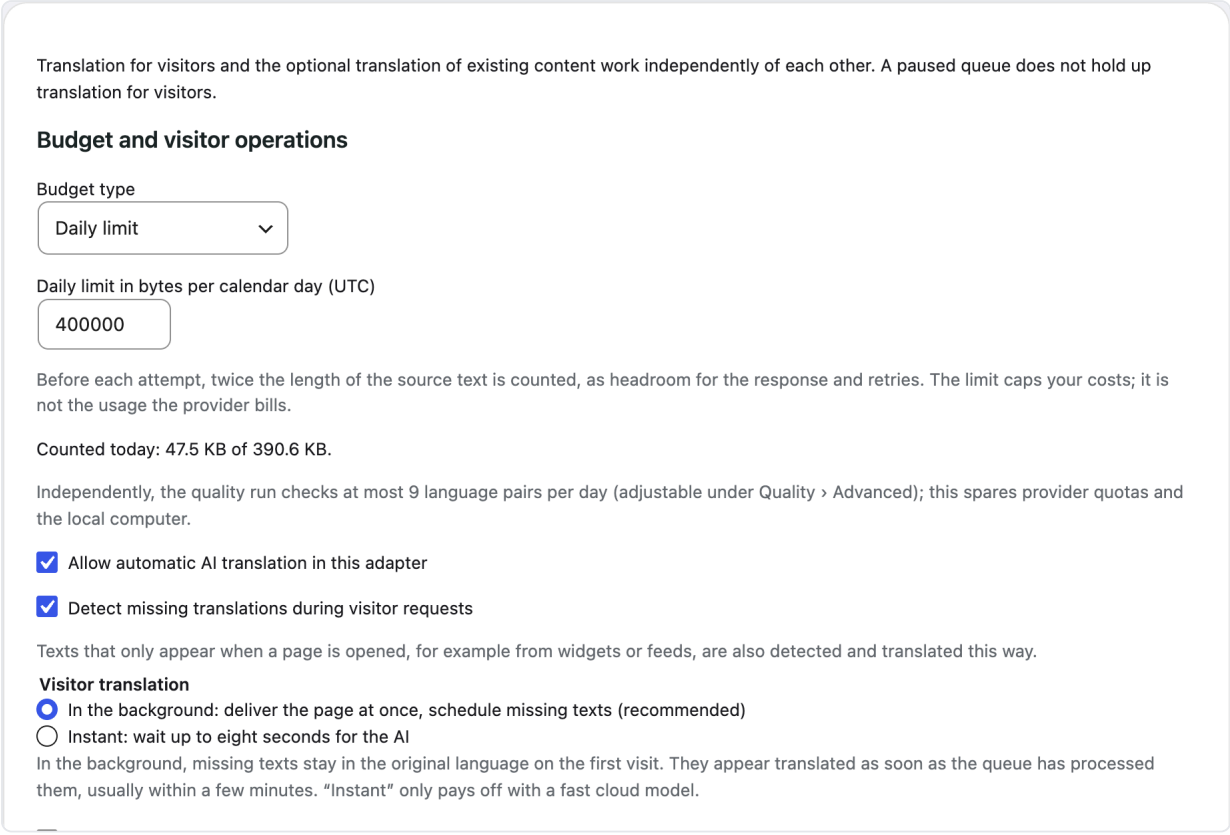


Candidate	Confidence	Evidence	Target terms	
Wareneingang Open · Noun	**94 %**	19 Occurrences · 7 editorial	EN_US goods receipt ES_ES recepción de mercancías FR_FR réception des marchandises	Review evidence
Lieferkette Open · Noun	**91 %**	27 Occurrences · 8 editorial	EN_US supply chain FR_FR chaîne d'approvisionnement IT_IT catena di approvvigionamento	Review evidence
Fahrzeugprofil Open · Noun	**88 %**	10 Occurrences · 3 editorial	EN_US vehicle profile ES_ES perfil del vehículo FR_FR profil de véhicule	Review evidence
Zustellung Open · Noun	**84 %**	25 Occurrences · 6 editorial	EN_US delivery FR_FR livraison NL_NL bezorging	Review evidence
Testzugang Open · Noun	**79 %**	9 Occurrences · 3 editorial	EN_US free trial FR_FR accès d'essai	Review evidence
Ruhezeiten Open · Noun	**76 %**	11 Occurrences · 1 editorial	EN_US rest periods IT_IT periodi di riposo PL_PL okresy odpoczynku	Review evidence

The glossary mode starts out in trial mode: the glossary detects matches but does not change any translation yet. Approved terms only take effect in the **Active in production** mode. If you change a term, an impact analysis shows which texts are affected before they are translated again.

11. Settings

In the **Settings** tab you set how and when translation happens.



- **Budget type:** A **Daily limit** caps the requests to cloud providers. Before each attempt, twice the length of the source text is counted, as headroom for the response and retries. With a flat-rate plan, choose **Flat rate – no daily limit**; usage is then only counted.
- **Visitor translation:** “In the background” delivers the page at once and schedules missing texts (recommended). “Instant” waits up to eight seconds for the AI and only pays off with a fast cloud model.
- **Logged-in users:** Pages that only logged-in users see, such as customer accounts or forms, are not sent to cloud providers by default.
- **Pre-translation:** New and changed content is translated automatically in the background, or you start the preparation by hand.
- **Translation Guardian:** Checks the inventory daily for gaps and repairs missing translations through the queue.

This engine does not translate texts from theme and plugin language files or addresses (slugs).

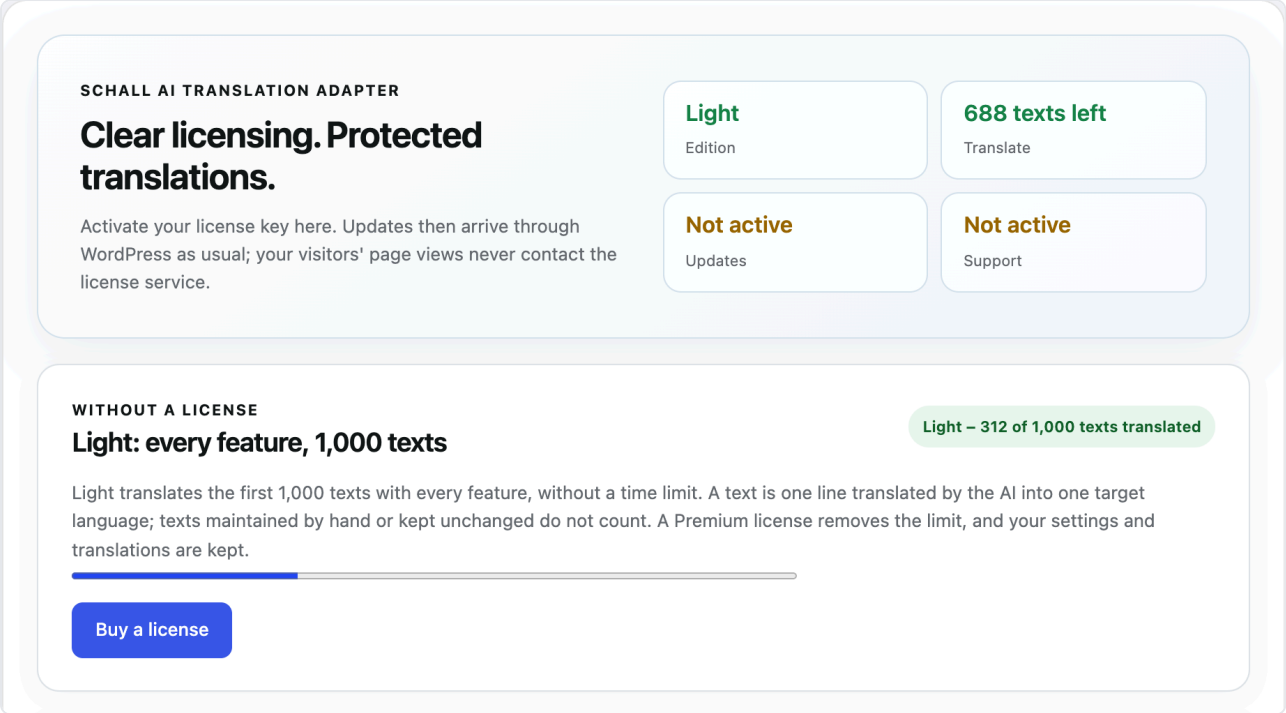
12. Diagnostics and data

The **Diagnostics & Data** tab explains which data goes to the AI provider and sets how long the plugin keeps check and operating data.

Under **Technical details for support** you find models, queue, runs and the states of the language routes, as support needs them for troubleshooting. You don't need to do anything there for normal operation.

13. License

The **License** tab shows the edition, plan, term and website usage. In Light you see how many of the 1,000 texts have already been translated, and **Buy a license** takes you to the prices.



- **Check license now** retrieves the current status of your license. If the license service cannot be reached, the last confirmed status remains valid.
- **Deactivate license on this website** releases the website slot, for example before a move. Saved translations are kept.
- You will find keys, website slots, invoices and cancellation in the customer area at konto.schall-ai.de.

After a cancellation, the last version you were entitled to keeps working; only updates and support end. Your visitors' page views never contact the license service.

14. Privacy, data and uninstallation

- The AI provider receives the source text with protected placeholders, the language direction and the translation instruction. Comment author data is never sent.
- API keys are stored encrypted, used only to sign in to the provider and not logged.
- Translations are stored only in the TranslatePress dictionary, not in an additional copy.
- You decide under **Diagnostics & Data** how long check and operating data are kept.
- When you open the **Guide** tab, your server loads this guide from schall-ai.de at most once a day. Neither your website address nor any user data is sent.

On deactivation, the plugin switches off its engine in TranslatePress; translations and data are kept. On uninstallation, settings, keys and the plugin's own tables are only deleted if you explicitly chose this under **Diagnostics & Data**. The TranslatePress dictionary always stays untouched.

15. Troubleshooting and support

Nothing is translated

Check the status in the **Overview**. Common reasons: TranslatePress uses a different engine, automatic translation is turned off, the daily limit has been reached or Light has translated all 1,000 texts. The notice in the overview always leads to the right place.

A text stays in the source language

Open the job in the **Queue**. The history shows why the translation was rejected. Accept the last suggestion or translate the text yourself.

Many rejections in one language

Check under **Quality** whether the model is certified for the language. Choose a different model under **Languages & Routing** or set up a fallback.

The provider reports a usage limit

The plugin pauses the affected route and tries again later. A certified fallback takes over in the meantime. Check your quota with the provider.

Support

Write to info@schall-ai.de. State your plugin version and, if possible, the details under **Technical details for support**.

Glossary

Engine	The translation service that TranslatePress uses for automatic translation; here Schall AI Translation Adapter.
Route	The combination of provider and model that translates a target language.
Fallback	A second, certified route that steps in when the first one fails on a text.
Certificate	Proof that a model has reliably translated a language in the quality check; valid for 60 days.
Protected language	A language with two certified models.
Daily limit	The upper limit for requests to cloud providers per calendar day.
Queue	The list of translation jobs that are processed in the background.
Translation Guardian	The daily check of the translation inventory for gaps.
Glossary term	A term with a fixed translation per language that takes precedence over the model.
Light	The edition without a license: every feature for the first 1,000 texts.
Premium	The licensed edition without a text limit, with updates and support.

Index

A
Action needed 9
Activate license 5
Active in production 14
Add provider 7
Advanced 12
Anthropic 4, 7
Approve target languages 8
Automatic Translation 6

B
Budget type 15
Buy a license 17

C
Certificate 12, *20*
Check connection 7
Check everything now 12
Check license now 17
Check provider 9
Create new term 13

D
Daily limit 4, 6, 9, 12, 15, 19, *20*
Deactivate license on this website 17
DeepSeek 4, 7
Diagnostics & Data 16, 18

E
Engine 3, 6, 15, 18–19, *20*

F
Fallback 7–8, 19, *20*
Filters 10
Flat rate – no daily limit 15

G
Glossary 13
Glossary term *20*
Guide 18

H
History 10

I
Import & Export 13

L
Languages & Routing 6, 8, 19
License 5, 17
License key 5
Light 5, 9, 17, 19, *20*
Logged-in users 15

M
Model 7
Model choice 7

O
Ollama 4, 7
OpenAI 4, 7
Open license 9
Overview 6, 9, 19

P
Pause 10
Plugins 5
Premium 5, *20*
Pre-translation 15
Protected language *20*
Provider and model per language 8
Providers & Models 6–8

Q
Quality 12, 19
Queue 3, 10, 15–16, 19, *20*

R
Route 7–9, 16, 19, *20*

S
Save languages and routes 8
Settings 6, 15
Status 10
Suggestions 13

T
Technical details for support 16, 19
Term library 13
TranslatePress 3–6, 8, 13, 18–19
Translation 5
Translation Guardian 11, 15, *20*

U
Upload Plugin 5

V
Visitor translation 15

W
What matters now 9